

Retractable Indoor/ Outdoor Washing Line

Art.no 44-5097

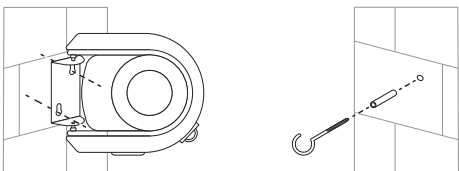
Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you experience any technical problems or have questions, please contact our customer service team.

Safety

- Never try to open the product, repair, dismantle or modify it in any way.
- Never let children play with the product. Long cords pose a strangulation hazard.
- When extended, the washing line will be under a great deal of tension. Grip the washing line firmly while extending it or letting it retract. Failure to keep control of the washing line while it retracts could result in personal injury or property damage.

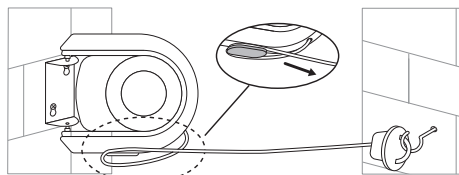
Installation

- Make sure that there are no water pipes or electrical cables hidden in the wall where you intend to drill or screw.
- Use appropriate fasteners for the mounting surface material.
- If the washing line is to be installed in a wetroom with a waterproof membrane, make sure that it is done professionally.



1. Any holes required in the mounting surface can be marked out using the holes in the mounting bracket and drilled using a drill bit suitable for the material.
2. Mount the wall bracket using the supplied screws (and wall plugs if required).
3. Screw the screw hook into a wall or structure opposite the washing line reel.

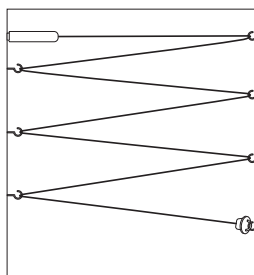
Operating instructions



1. Pull out the washing line and hook the eye onto the screw hook.
2. Coil the washing line one turn around the cleat on the underside of the washing line reel.
3. To retract the washing line, first uncoil it from the cleat and then grip the eye on the end of the washing line firmly and unhook it from the hook. Let the washing line slowly wind back onto the reel by keeping hold of the eye.

Handy tip

Multiple hooks can be mounted on two facing structures and the washing line stretched in a zig-zag pattern between them. Doing so reduces strain on the line and prevents it from sagging as much.



Cleaning and care

- Clean the product using a soft, dry cloth. Never use solvents or corrosive cleaning products.
- The washing line should be retracted onto the reel when not in use.

Responsible disposal

The product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local council.

Specifications

Length 12 m

Utdragbar tvättlina utomhus / inomhus

Art.nr 44-5097

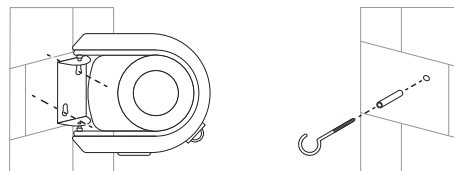
Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet

- Försök aldrig att öppna produkten, reparera, demontera eller modifiera den på något sätt.
- Låt aldrig barn leka med produkten. Risk för kvävning.
- Spännkraften är hög i den utdragna tvättlinan. Håll tvättlinan i ett stadigt grepp när den dras ut och lindas in. Risk för personskada och egendomsskada om den lindas in okontrollerat.

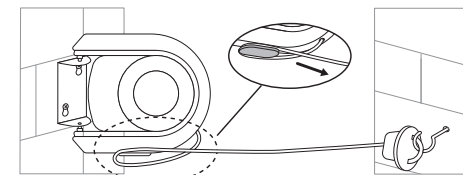
Montering

- Försäkra dig om att väggen där du tänker borra eller skruva är fri från el- och vattenledningar.
- Använd för underlaget lämplig fästemetod.
- Om torkställningen monteras i ett våtutrymme med tätskikt, se till att utförandet blir fackmannamässigt gjort.



1. Om det behöver borrar/pluggas, märk ut skruvarnas placering med hjälp av fästets hål och borra därefter med en borr avsedd för underlaget.
2. Skruva fast lintrummans fäste med de medföljande skruvarna.
3. Skruva upp den medföljande skruvkroken att fästa tvättlinan i.

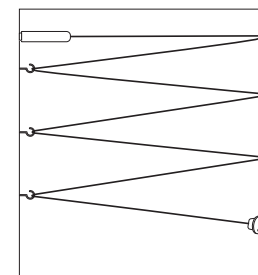
Användning



1. Drag ut tvättlinan och haka fast ögla på skruvkroken.
2. Spänn tvättlinan och lås den 1 varv runt fästet på lintrummans undersida.
3. För att linda in tvättlinan, lossa den från fästet på undersidan av lintrumman. Håll tvättlinans ögla i ett stadigt grepp och haka av den av kroken. Låt tvättlinan sakta och långsamt lindas upp på lintrumman.

Tips!

Montera flera kroker på väggarna och dra tvättlinan sicksack mellan dessa. Detta avlastar produkten och tvättlinan hänger inte ner lika mycket vid användning.



Skötsel och underhåll

- Rengör produkten med en torr mjuk trasa. Använd aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Tvättlinan ska var inlindad på lintrumman när den inte används.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Längd 12 m

Uttrekkbar tørkesnor innendørs / utendørs

Art.nr. 44-5097

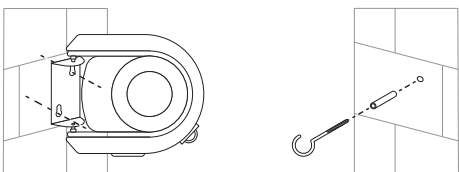
Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Sikkerhet

- Forsøk aldri å åpne, reparere, demontere eller modifisere produktet på noe vis.
- La aldri barn leke med produktet. Kvelningsfare.
- Spennkraften er høy i den uttrukne tørkesnoren. Hold et godt grep i tørkesnoren når den trekkes ut og inn. Fare for personskader og skade på eiendom hvis den trekkes inn igjen ukontrollert.

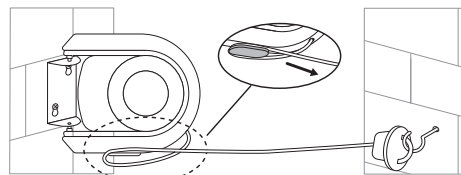
Montering

- Forviss deg om at veggen der du skal bore eller skru ikke skjuler strømledninger eller vannrør som kan ta skade når du borer.
- Bruk en festemetode som er tilpasset underlaget.
- Hvis tørkesnoren monteres i et våtrom med våtromsmembran i veggene må monteringen utføres fagmessig.



1. Hvis det er nødvendig å bore, markerer du skruel plasseringen med festet som mal og borer deretter med et bor som er egnet for underlaget.
2. Skru fast tørkesnortrommelens feste med skruene som følger med.
3. Skru opp den medfølgende skrukroken hvor snoren skal festes.

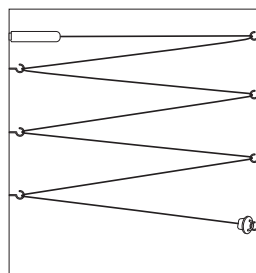
Bruk



1. Trekk ut klessnoren og fest løkken på kroken.
2. Spenn tørkesnoren og lås den med en omdreining rundt festet på trommelens underside.
3. Når snoren skal vikles inn i trommelen etter bruk løsnes den fra festet på undersiden av trommelen. Hold et godt grep i løkken på tørkesnoren og huk den av kroken. La tørkesnoren vikles sakte og sikkert inn på trommelen.

Tips!

Monter flere kroker på veggene og strekk snoren i sikksakk mellom disse. Dette vil avlaste produktet og snoren kommer ikke til å henge like mye ned ved bruk.



Vedlikehold

- Rengjør produktet med en myk, tørr klut. Bruk aldri løsemidler eller etsende væsker.
- Tørkesnoren skal være viklet inn i trommelen når den ikke brukes.

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres skal det skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du skal gå frem, kontakt din kommune.

Spesifikasjoner

Lengde 12 meter

e-post: kundesenter@clasohlson.no
 post: Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 Oslo
 e-post: asiakaspalvelu@clasohlson.fi
 osoite: Clas Ohlson Oy, Kaivokatu 10 B, 00100 Helsinki

Ulosvedettävä pyykkinaru ulos/sisälle

Tuotenro 44-5097

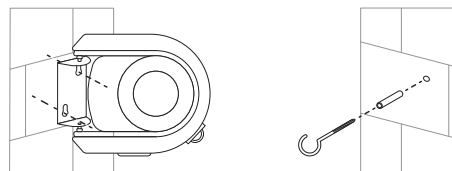
Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys asiakaspalveluun.

Turvallisuus

- Älä avaa, korjaa, pura tai muokkaa tuotetta millään tavalla.
- Älä anna lasten leikkiä tuotteella. Tukehtumisvaara.
- Ulosvedetty pyykkinaru palautuu kovalla voimalla. Pidä pyykkinarusta tukevasti kiinni, kun vedät sen ulos tai kelaat takaisin. Loukkaantumisaara ja omaisuusvaara, jos pyykkinaru kelaautuu takaisin hallitsemattomasti.

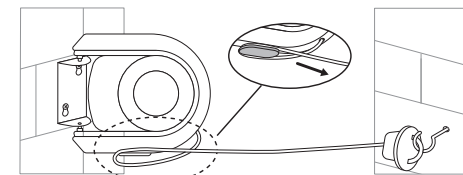
Asennus

- Varmista, että seinässä ei ole poraus-/ruuvauskohdassa sähkö- ja vesijohtoja.
- Käytä alustaan sopivaa kiinnitystapaa.
- Jos pyykkinaru asennetaan märkätilaan, jossa on vedeneristys, varmista että asennus tehdään ammattimaisesti.



1. Jos poraat, merkitse ruuvien/tulppien paikat kiinnikkeen reikien avulla ja käytä alustaan sopivaa poraa.
2. Ruuvaa kelaarulla kiinnike kiinni mukana tulevilla ruuveilla.
3. Ruuvaa kiinni mukana tuleva koukku, johon pyykkinaru kiinnitetään.

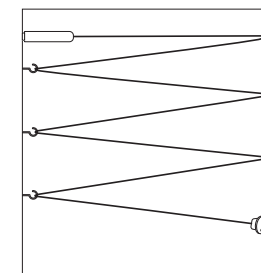
Käyttö



1. Vedä pyykkinaru ulos ja kiinnitä silmukka koukkuun.
2. Kiristä pyykkinaru ja lukitse se kiertämällä yksi kierros kelaarulla alaosan kiinnikkeeseen.
3. Kun haluat kelaata pyykkinarun takaisin, irrota se kelaarulla kiinnikkeestä. Pidä pyykkinarun silmukka tukevassa otteessa ja irrota se koukusta. Anna pyykkinarun kiertyä varovasti ja hitaasti kelaarulla ympärille.

Vinkki!

Kiinnitä useita koukkuja seiniin ja vedä pyykkinaru siksakkuvioon seinien välille. Tämä vähentää kuormitusta, eikä pyykkinaru veny yhtä paljon alaspäin pyykin painosta.



Huolto ja kunnossapito

- Puhdista tuote kuivalla ja pehmeällä liinalla. Älä käytä liuotusaineita tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Pyykkinaru tulee palauttaa kelaarulla silloin, kun se ei ole käytössä.

Kierrättäminen

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jätehuollon kautta.

Tekniset tiedot

Pituus 12 m

Norge • kundesenter, tlf. 23 21 40 00
 internett: www.clasohlson.no

Suomi • asiakaspalvelu puh. 020 111 2222
 kotisivu: www.clasohlson.fi